

Ilustre Municipalidad de  
La Serena

LA SERENA, 15 MAYO 2014

DECRETO Nº 1905/14

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Acuerdo del Concejo Comunal de La Serena, adoptado en Sesión Ordinaria Nº 639 de fecha 1º de Abril de 2009; el Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio Nº 1677/09 de fecha 11 de Mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria Nº 941 de fecha 9 de Abril de 2014; el Decreto Alcaldicio Nº 1688/14 de fecha 25 de Abril de 2014, mediante el cual se otorga subvención, y las facultades propias de mi cargo:

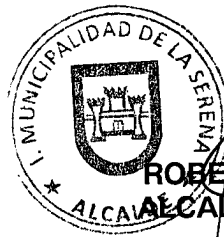
**DECRETO:**

- 1.- **APRUÉBESE** Convenio suscrito con fecha 25 de Abril de 2014, entre el **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, R.U.T Nº 65.861.140-2, representado por doña **SOLEDAD SIERRALTA LEÓN**, Cédula Nacional de Identidad Nº { } con domicilio en { } / la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don Roberto Jacob Jure, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 800.000.- (Ochocientos mil pesos), para realizar un viaje educativo y ecológico al Estero Derecho, en Paihuano.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** a la representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.



**LUCIANO MALJUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Grupo ambientalista Portal del Elqui
  - ◆ Dideco
  - ◆ Secretaría Municipal
  - ◆ Departamento de Finanzas
  - ◆ Contraloría Interna
  - ◆ Asesoría Jurídica
  - ◆ Oficina de Partes
- RJJ/LMV/MPVV/CAMT



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI

En La Serena, a 25 de Abril de 2014, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad [REDACTED] ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y la entidad **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, R.U.T. N° 65.861.140-2, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el Libro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Municipalidad de La Serena con el N° 1553 de fecha 7 de Agosto de 2007, representada por doña **SOLEDAD SIERRALTA LEÓN**, R.U.T. [REDACTED] con domicilio en [REDACTED] Serena, en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

**PRIMERO:** El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 941, efectuada el 9 de Abril de 2014, otorgar una subvención de **\$800.000.-**, en beneficio de la organización **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DE ELQUI**, para realizar un viaje educativo y ecológico al Estero Derecho, en Paihuano. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N° 1688/14 de fecha 25 de Abril de 2014.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar al **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, una subvención por un monto de **\$800.000.- (Ochocientos mil pesos)**, para realizar un viaje educativo y ecológico al Estero Derecho, en Paihuano.

**TERCERO:** Por su parte, el **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, de acuerdo a lo prescrito en el artículo 14 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

**CUARTO:** La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.



**QUINTO:** La organización **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, se encuentra inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 390 de 30 de Mayo de 2008.

**SEXTO: Personería.** La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de la Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de Diciembre de 2012. La personería de doña **SOLEDAD SIERRALTA LEÓN** para representar al **GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**, consta de Certificado de fecha 15 de Abril de 2014, emitido por la Secretaría Municipal.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
**SOLEDAD SIERRALTA LEÓN**  
**GRUPO AMBIENTALISTA PORTAL DEL ELQUI**

  
  
**ROBERTO JACOB JURE**  
**ALCALDE DE LA SERENA**

  
  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

**Distribución:**

- Interesada
  - Dideco
  - Departamento de Administración y Finanzas
  - Departamento de Finanzas - Contraloría Interna
  - Asesoría Jurídica
  - Oficina de Partes
- RJJ/LM/MPVV/CAMT
- 